

## **Использование комиксов в обучении чтению на уроках английского языка**

Статья посвящена проблеме использования комиксов в обучении чтению на уроках английского языка. Комикс может быть успешно использован для развития навыков чтения аутентичных текстов.

**Ключевые слова:** комиксы, урок, обучение письму при помощи комиксов, английский язык

Креолизованные тексты комиксов имеют серьезный потенциал для того, чтобы использоваться для эффективного развития языковых навыков школьников на уроках английского языка. Комиксы представляют собой ряд сюжетно связанных между собой картинок с репликами героев и пояснениями автора. Сочетание картинок и текста позволяет школьнику использовать языковую догадку, а учителю – применять широкий спектр заданий. В данной статье мы рассмотрим вопрос об обучении чтению с использованием комиксов.

В зависимости от полноты освоения навыка чтения различается умение извлекать необходимую информацию. Этот навык выступает как средство развития других умений и навыков владения языком. К примеру, чтение служит ускорению усвоения языкового и речевого материала. Существуют различные подходы к формированию навыков и техники чтения. В их основе лежат операции по анализу информации на уровнях зрительного или графического восприятия, соотнесение синтагм и звуков. По форме различают чтение вслух и чтение про себя. В зависимости от этапа обучения и индивидуальных особенностей восприятия информации может изменяться рекомендованное соотношение данных форм в процессе обучения. На ранних этапах следует уделять основное внимание чтению вслух, когда как по мере приближения к старшему этапу акцент смещается на чтение про себя [3, с. 141].

Выделяют следующие виды чтения: с пониманием основного содержания (ознакомительное чтение), с полным пониманием содержания (изучающее чтение), с извлечением необходимой (интересующей) значимой информации (поисковое чтение) [2, с. 129].

Н. Д. Гальскова уточняет, какие навыки, необходимые школьнику, лежат в основе каждого вида чтения:

1) понимать основное содержание через выделение основной информации в тексте, отделение ее от второстепенной, установление связи между событиями, предвосхищение развития действий и обобщение информации и др.;

2) извлекать полную информацию из текста через полное понимание деталей, выделение уточняющей информации, установление причинно-следственных связей, определение главной идеи и др.;

3) понимать необходимую информацию через определение основной темы текста, его жанр, выявление интересующей информации, определение ее важности и др. [2, с. 130].

В «Примерной основной образовательной программе основного общего образования» предлагается осуществлять обучение чтению с пониманием основного содержания на несложных аутентичных текстах (до 700 слов) по темам программы с некоторым количеством неизвестных языковых явлений. Чтение с выборочным пониманием информации также должно осуществляться на несложных аутентичных текстах (до 350 слов) с некоторым количеством неизвестных языковых явлений. Чтение с полным пониманием осуществляется на несложных аутентичных текстах (около 500 слов), содержащих только изученный языковой материал [4, с. 260].

Следует отметить, что одной из задач при обучении иностранному языку является обучение чтению аутентичных текстов, что отражено в «Примерной основной образовательной программе основного общего образования». Аутентичный текст – «устный и письменный текст, являющийся реальным продуктом речевой деятельности носителей языка и не адаптированный для нужд учащихся с учетом их уровня владения языком» [1, с. 25]. Тексты комиксов можно использовать без адаптации для обучения школьников, поскольку их тексты являются креолизованными. Использование аутентичных комиксов способствует изучению культурных реалий, подталкивает обучающегося к творчеству.

Для выполнения данной задачи необходимо обратить внимание на стратегии чтения текстов различных типов. Под стратегиями следует понимать комплекс знаний и умений, который позволяет обучающимся понимать тип, специфику и назначение текстов, ориентироваться в нем в соответствии с коммуникативной задачей и извлекать из него информацию на разных уровнях. Использование компенсационных умений также относят к стратегиям работы с текстом, которые помогают догадываться о значении незнакомых слов с опорой на контекст (рисунки, сноски, пояснения), словообразовательные элементы и пользоваться дополнительной справочной литературой [2, с. 130].

Комиксы на уроках английского языка могут способствовать повышению интереса к чтению у обучающихся, которые не любят читать; развитию умений письма и чтения благодаря расширению словарного запаса; совершенствованию критического мышления. Чтение комиксов способствует переходу читателя к более сложной, полнотекстовой литературе и является стимулом к дополнительным занятиям [6, с. 29]. Аутентичный диалог способен развить понимание фраз и выражений, которые используются в повседневном общении [5, с. 4].

В силу того что комиксы не обязательно знакомы школьникам с точки зрения структуры, перед началом их использования имеет смысл провести вводный урок, посвященный основным элементам комиксов и их интерпретации.

При работе с иностранным текстом выделяют три этапа: предтекстовый, текстовый и послетекстовый. Некоторые исследователи выделяют четвертый этап – продуктивный. Данный этап направлен на развитие творческих навыков и предполагает написание собственных текстов, основанных на личном опыте обучающихся [2, с. 135].

Целью и задачей предтекстового этапа является повышение мотивации при чтении, определение темы по заголовку или другим стимулам, ознакомление с возможными языковыми или культурными сложностями, генерализация ранее полученных знаний, а также использование различных приемов для преодоления возможных затруднений. Примерные задания, которые можно выполнять на данном этапе при обучении чтению, могут сводиться к ознакомлению с визуальным рядом комикса, чтению задания, чтению и обсуждению имен собственных.

Текстовый этап направлен на знакомство непосредственно с самим текстом комикса, его чтение, изучение комментариев к тексту. Первичное знакомство может базироваться на формировании прогностических умений. В ходе этого этапа происходит первичное чтение текста комикса. Возможные задания могут быть связаны с восстановлением логического порядка комикса, чтением по ролям, чтением комментариев к тексту. На данном этапе формируются навыки ознакомительного чтения. Далее можно переходить к формированию навыка чтения с полным пониманием содержания. Для этого выполняется чтение комикса вслух или про себя. Задания на данном этапе могут быть связаны с восстановлением целостности предложения на основе прочитанного, можно использовать упражнения на подтверждение информации (true / false), поиск специальной информации в тексте (определенных слов или выражений), вопросы для контроля понимания содержания.

На послетекстовом этапе формируются аспектные компетенции, и текст используется в качестве фундамента. Задания на этом этапе связаны с поиском определенных частей речи (артиклей, прилагательных), заполнением пропусков с использованием слов или выражений из текста, подстановкой нужных частей речи.

На продуктивном этапе можно предложить учащимся составить свои комиксы.

Использование комиксов при обучении чтению позволяет эффективно работать над чтением и пониманием аутентичных текстов, содержащих незнакомые языковые явления, учиться находить в тексте запрашиваемую информацию, развивать языковую догадку и воображение. В заключение следует отметить, что комикс может быть эффективно интегрирован в процессе обучения чтению и может стать хорошим инструментом развития языковой компетенции у обучающихся. Обладая аутентичностью, комикс может знакомить читателя с особенностями или традициями народа – носителя изучаемого языка, с разговорными формами этого языка, а также, при помощи иллюстраций, со спецификой невербального поведения.

### *Литература*

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий. М.: Издательство ИКАР, 2009. 448 с.

2. Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н. Теория и практика обучения иностранным языком: метод. пособие. М.: Айрис Пресс, 2004. 240 с.
3. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2006. 239 с.
4. Примерная основная образовательная программа основного общего образования. М., 2015. 558 с.
5. Gavigan K. W., Tomasevich M. Connecting comics to curriculum: strategies for grades 6-12. Santa Barbara: ABC-CLO, LLC, 2011. 163 p.
6. Miller S. Developing and Promoting Graphic Novel Collections. Michigan: Neal-Schuman Publishers, 2005. 130 p.

УДК 372.881.1

*Е. В. Мундриевский (г. Тула)*  
*Тульский государственный педагогический университет*  
*им. Л. Н. Толстого*

## **Использование комиксов в обучении письму на уроках английского языка**

Статья посвящена особенностям обучения школьников письменной речи с помощью комиксов на уроках английского языка. Рассматриваются требования к освоению навыков письменной речи школьниками, некоторые особенности комиксов и их использование в процессе обучения письму.

**Ключевые слова:** комиксы, урок, обучение письму при помощи комиксов, английский язык

В начале XXI века разработчики учебно-методических пособий по английскому языку стали широко применять комиксы. Использование комиксов в процессе обучения письму на уроках английского языка является одной из актуальных проблем, поскольку некоторые аспекты этого вопроса не изучены до конца.

Письменная речь – «форма речи, связанная с выражением и восприятием мыслей в графической форме». Это означает, что она включает в себя два вида речевой деятельности: продуктивную (письмо) и рецептивную